

## Encuesta de Familias

Estimados/as Padres/Madres Familia,

Esta información se está colectando como parte del esfuerzo continuo para entender sus experiencias con el personal de la escuela y otros padres en la escuela de su hijo/a. Sus respuestas en este estudio nos ayudarán a crear mejores relaciones entre usted, los maestros/as, el o la director(a) y otros padres en la escuela de su hijo/a. Sus respuestas son voluntarias y serán confidenciales. Las respuestas no serán identificadas al nivel individual.

Todas las respuestas serán recopiladas y analizadas en conjunto como un grupo. Afuera del equipo de investigación, nadie sabrá lo que usted respondió, y nadie se comunicará con usted de parte de la escuela de su hijo/a. Por favor piense acerca de su(s) hijos/as que asisten a esta escuela al responder. Gracias por su participación.

<b>Pregunta 1: Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. Conozco programas especiales disponibles en la escuela o el distrito para ayudar a mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Sé lo bien que mi hijo/a esta progresando académicamente en la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. Entiendo los pasos que mi hijo/a debe seguir para ir a la universidad.	1	2	3	4	5	6	7	8
d. Conozco los recursos de la comunidad para ayudar a mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
e. Sé con quién hablar en la escuela cuando tengo preocupaciones o preguntas sobre la educación de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 2: Por favor marque su nivel de confianza con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Nada seguro/a			Neutral			Muy seguro/a	No sé
a. Me siento seguro/a en mi capacidad para apoyar el aprendizaje de mi hijo/a en casa.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Me siento seguro/a en mi capacidad para asegurar que la escuela de mi hijo/a cumpla con sus necesidades de aprendizaje.	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 3: Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. Cuando llamo o visito la escuela me reciben con calidez.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Mi cultura de origen y mi idioma nativo son valoradas por la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. Confío en el personal y en los administradores de la escuela de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
d. Los maestros/as y yo tenemos una colaboración sólida para satisfacer las necesidades de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
e. Me invitan a visitar los salones de clase para observar la enseñanza y el aprendizaje.	1	2	3	4	5	6	7	8
f. La escuela anima a los padres y a la comunidad que den sus opiniones.	1	2	3	4	5	6	7	8
g. Esta escuela brinda oportunidades para fortalecer la identidad cultural de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
h. En esta escuela, el personal y los padres pueden superar las barreras culturales.	1	2	3	4	5	6	7	8

Comentarios:

<b>Pregunta 4: Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. Estoy involucrado en la toma de decisiones importantes en la escuela de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Tengo oportunidades para influir en lo que ocurre en la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. Mi escuela o distrito me ayudan a desarrollar mis habilidades de liderazgo.	1	2	3	4	5	6	7	8
d. Mi escuela me involucra de manera significativa en el mejoramiento de la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 5: Por favor marque su respuesta</b>	Nada			Neutral			Bastante	No sé
a. Hasta qué grado se siente usted respetado(a) por la mayoría de los maestros de su hijo/a?	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 6: Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. Los maestros y/o el personal de esta escuela tratan a los padres como compañeros para trabajar juntos en la educación de nuestros hijos.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Siento que mis opiniones son valoradas por la mayoría de los maestros de mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. Los maestros y/o el personal en esta escuela trabajan mucho para construir relaciones de confianza con las familias.	1	2	3	4	5	6	7	8
d. Los maestros y/o el personal en esta escuela realmente intentan comprender los problemas e inquietudes de las familias.	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 7. Selecciones DOS respuestas para cada pregunta:</b>	llamada telefónica personal	llamada telefónica automatizada	correo electrónico	mensaje de texto por celular	boletines	notas escritas	en persona	volantes / anuncios	sitio web de la escuela
a. ¿Cuáles son las 2 FORMAS MÁS COMUNES en que el maestro/a de su hijo/a o la escuela se comunican con usted acerca de la educación de su hijo/a? (Seleccione dos)									
b. ¿Cuáles son las 2 MEJORES FORMAS en que usted prefiere que la escuela o el maestro/a de su hijo/a se comuniquen con usted sobre la educación de su hijo/a? (Seleccione dos)									

Otro (enumere):

## Encuesta de Familias

**Pregunta 8: Mi idioma nativo es inglés**

Sí

No



**Si no, por favor conteste las siguientes tres preguntas**

Pregunta 9. Por favor marque su respuesta	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No aplicable
Se cómo acceder a servicios de interpretación para mi familia.	1	2	3	4	5	6	7	8

Pregunta 10. Por favor marque su respuesta	Muy insatisfecho			Neutral			Muy Satisfecho	No aplicable
¿Que tan satisfecho/a está usted con la calidad de los servicios de interpretación en la escuela?	1	2	3	4	5	6	7	8

Pregunta 11. Por favor marque su respuesta	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No aplicable
Conozco a alguien en la escuela que me ayudará a mí y a mi familia en nuestro idioma nativo para resolver preguntas e inquietudes relacionadas con mi hijo/a.	1	2	3	4	5	6	7	8

Pregunta 12. Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No aplicable
a. Siento que mis preguntas o inquietudes se resuelven de una manera apropiada y justa.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. Este año escolar, siento que el maestro/a de mi hijo/a está disponible cuando necesito hablarle.	1	2	3	4	5	6	7	8

Pregunta 13. Por favor marque su respuesta	Nunca	Una vez al año	Dos a tres veces al año	Cuatro a seis veces al año	Una vez al mes	Una vez a la semana	Casi a diario
a. ¿Con qué frecuencia ha hablado usted con un maestro/a u otro adulto en la escuela de su hijo/a para compartir con él/ella información importante sobre el progreso académico de su hijo/a?							

Pregunta 14. Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. La escuela o el maestro/a de mi hijo/a me ayuda a comprender como puedo ayudar a mi hijo/a con su aprendizaje.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. La escuela me ayuda a desarrollar relaciones con familias que COMPARTEN mi cultura y/o idioma nativo.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. La escuela me ayuda a desarrollar relaciones con familias que NO COMPARTEN mi cultura y/o idioma nativo.	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Pregunta 15. Por favor, marque la frecuencia con la escuela de su hijo se comunica con usted en cada una de las siguientes preguntas</b>	Nunca	Una vez al año	Dos a tres veces al año	Cuatro a seis veces al año	Una vez al mes	Una vez a la semana	Casi a diario
a. Este año escolar ¿con qué frecuencia los maestros y/o los empleados le han dado información útil y positiva sobre el progreso académico de su hijo/a?	1	2	3	4	5	6	7
b. Este año escolar, ¿con qué frecuencia los maestros de su hijo y/o el personal se han comunicado con usted sobre el comportamiento positivo del estudiante?	1	2	3	4	5	6	7
c. Este año escolar, ¿con qué frecuencia el personal y/o los maestros de su hijo se han comunicado con usted cuando su hijo tuvo problemas académicos?	1	2	3	4	5	6	7
d. Este año escolar, ¿con qué frecuencia el personal y/o maestros de su hijo se han comunicado con usted cuando su hijo tuvo problemas de comportamiento?	1	2	3	4	5	6	7

<b>Pregunta 16. Marque el nivel hasta dónde usted está en desacuerdo o de acuerdo con cada una de las siguientes declaraciones:</b>	Muy en Desacuerdo			Neutral			Muy de acuerdo	No sé
a. El director de esta escuela hace un esfuerzo consciente para que los padres y la comunidad se sientan bienvenidos en esta escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8
b. El director de esta escuela solicita y utiliza las ideas y sugerencias de los padres y los miembros de la comunidad para mejorar la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8
c. Me siento cómodo hablando con el director sobre mis inquietudes.	1	2	3	4	5	6	7	8
d. El director de esta escuela responde a mis inquietudes.	1	2	3	4	5	6	7	8
e. El director de esta escuela crea oportunidades para que los padres colaboren con maestros y personal de la escuela en el logro de los objetivos de la escuela.	1	2	3	4	5	6	7	8

## DEMOGRAFÍA

Las respuestas no serán identificadas al nivel individual. Sus respuestas son voluntarias y serán confidenciales.

### Pregunta 17. Seleccione el idioma primario.

<input type="checkbox"/> Inglés	<input type="checkbox"/> Mandarín	<input type="checkbox"/> Swahili
<input type="checkbox"/> Amhárico	<input type="checkbox"/> Mien	<input type="checkbox"/> Tagalog
<input type="checkbox"/> Árabe	<input type="checkbox"/> Nepalí	<input type="checkbox"/> Tailandés
<input type="checkbox"/> Birmano	<input type="checkbox"/> Oromo	<input type="checkbox"/> Tigrinya
<input type="checkbox"/> Camboyano	<input type="checkbox"/> Punjabi	<input type="checkbox"/> Toishanés
<input type="checkbox"/> Cantonés	<input type="checkbox"/> Ruso	<input type="checkbox"/> Tongano
<input type="checkbox"/> Cham	<input type="checkbox"/> Samoano	<input type="checkbox"/> Urdu
<input type="checkbox"/> Ilocano	<input type="checkbox"/> Somalí	<input type="checkbox"/> Vietnamita
<input type="checkbox"/> Laosiano	<input type="checkbox"/> Español	<input type="checkbox"/> Otro (enumere): _____

## Encuesta de Familias

**Pregunta 18. Sexo.**

- Masculino  
 Femenino  
 Otro : \_\_\_\_\_

**Pregunta 19. ¿En qué año nació usted?** \_\_\_\_\_

Pregunta 20. Por favor, marque un número para cuantas opciones sea apropiado.	Pre-k y por debajo	kindergarten-5to grado	6to-8vo grado	9no-12do grado	Más de 18 años de edad (no está en secundaria)	Menos de 18 años (no está matriculado en la escuela)
¿Cuántos niños tiene usted en los siguientes grados?						

Pregunta 21. Por favor marque su respuesta	0	1	2	3	4	5	6	7	8	Over 8
¿Cuántos adultos viven en su casa?										

Pregunta 22. Por favor marque su respuesta	Algun grado de la primaria	Algun grado de la secundaria	Gradado/a de de la secundaria	Algo de universidad, escuela de comercio ó técnico	Graduado de una universidad, escuela técnica, ó de comercio	Escuela Postgrado/Pr ofesional	No sé
¿Cuál fue el último grado que usted completó en la escuela?							

**Pregunta 23. ¿Cuál es su raza o etnicidad? Marque tantas casillas como sea apropiado.**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Indígena americano y nativo de Alaska<br>Afilación tribal:         | <input type="checkbox"/> Negro o AfroAmericano  | <input type="checkbox"/> Nativo de Hawaii   |
| <input type="checkbox"/> Asiático o Asiático Americano                                      | <input type="checkbox"/> Africano:<br>Especifique su origen o país:                       | <input type="checkbox"/> Guam o Chamorro  |
| <input type="checkbox"/> Chino  | <input type="checkbox"/> Latino/hispano   | <input type="checkbox"/> Samoano  |
| <input type="checkbox"/> Filipino   | <input type="checkbox"/> Mexicano   | <input type="checkbox"/> Otras islas del Pacífico<br>- especifique su origen o país |
| <input type="checkbox"/> Japonés  | <input type="checkbox"/> Centroamericano  | <input type="checkbox"/> Blanco o Europeo Americano                                 |
| <input type="checkbox"/> Coreano  | <input type="checkbox"/> Sudamericano   | <input type="checkbox"/> Ucraniano  |
| <input type="checkbox"/> Vietnamita   | <input type="checkbox"/> Caribe   | <input type="checkbox"/> Ruso   |
| <input type="checkbox"/> Sureste de Asia (India, Pakistán,<br>Bangladesh, Nepal, Sri Lanka) | <input type="checkbox"/> Europeo  |   |
| <input type="checkbox"/> Otros Asiáticos:   | <input type="checkbox"/> Medio Oriente /Norte de África<br>- especifique su origen o país |   |
| <input type="checkbox"/> Otro (enumere):  |   |   |

**Pregunta 24. ¿Cuál es su ingreso familiar anual antes de los impuestos? (Opcional)**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Menos de \$10,000 | <input type="checkbox"/> \$25,000-\$34,999 | <input type="checkbox"/> \$75,000-\$99,999 |
| <input type="checkbox"/> \$10,000-\$14,999 | <input type="checkbox"/> \$35,000-\$49,000 | <input type="checkbox"/> \$100,000+        |
| <input type="checkbox"/> \$15,000-\$24,999 | <input type="checkbox"/> \$50,000-\$74,999 |  |

**Pregunta 25. Marque todos los que se apliquen a usted.**

Llegué a Estados Unidos como refugiado o buscando asilo.

Nací en los Estados Unidos y/o en Territorio de los Estados Unidos.

Soy inmigrante en los Estados Unidos.

Mis padres fueron inmigrantes a los Estados Unidos.

Soy un indígena (lo que significa que sus ancestros fueron pueblos originales de cualquier nación conquistada o colonizada por otros).

**Pregunta 26. Si usted es inmigrante o refugiado, ¿por cuánto tiempo ha vivido en los Estados Unidos? Marque solo uno.**

Menos de 8 meses

8 meses a menos de 5 años

5 años a 15 años

Más de 15 años

No aplicable

**Pregunta 27. Añada cualquier comentario adicional:**